

外地勞工問題需審慎處理 港府現今仍未作任何決定

署理港督霍德爵士今晨（星期三）表示，從外地輸入勞工的問題需要審慎均衡地處理，而政府尚未就此作出決定。

霍德爵士在參觀完少年警訊夏令營時對記者表示，政府需要面對的難題很多，而勞工短缺問題則顯然會對政府各項公共工程計劃和外間的通貨膨脹有不利的影響。

他說：「處理這個問題的方案本身有很大的風險，例如本地工會的反應、薪酬問題，以及外地工人入境所引起的問題。」

「這不是一個容易的決定。整個問題需要審慎均衡地處理。我們仍未能在現階段作出決定。」

被問及何時會作出決定時，霍德爵士表示即使不需考慮幾個月的時間，至少也一定要花上幾個星期方能有初步的決定。

霍德爵士在回答有關越南船民的問題時說，本月抵港的船民人數已稍見下降。

他說：「其中原因何在，目前言之尚早。這可能受季節和天氣影響，也可能是越南政府為了控制人民離境而採取自覺性行動的結果。」

「你們也知道，我們在與河內政府會談時強調的其中一點，就是我們希望見到抵港的船民人數大為減少。」

霍德爵士說：「我們希望河內政府會就本港的要求作出反應，採取相應的行動。」

「至於要斷定我們目前看見的數字是否顯示越南政府已有所行動，則似乎尚屬太早。」

記者問下一輪會談何時舉行，霍德爵士說，現在還有許多工作要做。

他說：「我們須等待河內政府就本港要求減少越南人民離境一事的反應如何，這是決定會談時間的其中一個因素。」

霍德爵士說：「我想我們是希望先見到抵港船民人數大幅下降，然後才開始另一輪會談的。」

霍德爵士又形容本港的少年警訊活動十分出色。

他說：「這足以證明社會人士願意致力撲滅罪行，而青年人也能抗拒犯罪活動。」

霍德爵士說：「本港的青少年罪案問題，當然仍然存在，但與世界其他城市比較，情況並不算嚴重。」

他強調說：「但我們仍需嘗試教導青年人避免涉足犯罪集團，成為犯罪分子。」

——完——

新專線小巴線明日投入服務

運輸署宣布，一條新專線小巴路線三十八號M，由明日（星期四）起投入服務，來往竹園北邨及黃大仙地鐵站。

該線新專線小巴每日上午六時三十分至晚上十時三十分行走，每隔六至十分鐘一班。單程收費為一元三角。

該線小巴在駛往黃大仙地鐵站時，途經穎竹街、竹園道、雅竹街、黃大仙道、沙田坳道、鳳德道、蒲崗村道、龍翔道及正德街。

而前往竹園時，則途經正德街、尚德街、東頭村道、沙田坳道、彩虹道、蒲崗村道、鳳德道、沙田坳道、黃大仙道、雅竹街、竹園道及穎竹街。

——完——

貿易署改良紡織品出口管制電腦系統

貿易署現正改良其紡織品出口管制電腦系統，以便處理日益增加的紡織品簽證申請。

該署的電腦系統用以處理紡織品配額的行政事宜及辦理紡織品簽證。出口地包括一些與本港有雙邊協定的市場，計有美國、歐洲共同市場、加拿大、瑞典、芬蘭、奧地利、挪威。

經過改良的電腦系統可把範圍擴展至紡織品進口簽證，使該署能快捷準確地編訂有關輸入本港的紡織品及成衣資料。

今次改良電腦系統的過程，涉及電腦硬件及操作系統的軟件，將加添三十三部終端顯示機及列印機。新的中央處理機（IBM 4381）的貯存量相等於以前裝置的IBM 4341型的兩倍半。

新改良的系統於本年十月全面應用，屆時，該系統會連接超過一百個工作崗位及終端列印機，每年能處理超過二百萬個簽證申請。

— 完 —

招標承投馬鞍山供水工程

水務署今日（星期三）宣布招標承投十一月在馬鞍山興建食水配水庫和敷設水管的工程，這是馬鞍山供水系統工程的一部分。

工程包括建造一個容量四萬三千立方米的配水庫，敷設大約一千四百米長的水管，水管直徑由六百毫米至一千二百毫米不等。

上述工程旨在改善馬鞍山發展的食水供應，預料需時十九個月完成。

— 完 —

北區區議會明討論
防止發生水浸問題

北區區議會明日（星期四）舉行會議，會上區議員將提出一份有關防止該區發生水浸的文件，供各議員討論。

該文件促請政府從速撥款展開改善河流工程，以便解決水浸問題。

議員亦將就會見市民計劃的定期檢討報告，發表意見。

其他議事項目包括北區地區管理委員會及北區撲滅罪行委員會的報告。

— — — — —

編輯注意：

北區區議會會議明日（星期四）上午九時三十分在粉嶺馬會道北區政務處會議室舉行，歡迎派員訪擾。

— 完 —

跑馬地臨時交通措施

運輸署宣布：由星期六（八月二十日）上午十時起，跑馬地將實施下列臨時交通措施，為期約兩星期，以便進行道路工程：

- * 春勝街將予封閉，禁止所有車輛駛入。
- * 桂芳街由單程東行改為雙程盡頭路。
- * 梅馨街由單程西行改為雙程盡頭路。

— 完 —

均青山男童院院童
宣揚家居安全信息

社會福利署均青山男童院的院童現正推行一項計劃，向該院鄰近的九華徑長坑村居民宣揚家居安全信息。

該院院長林恒光說：「這是本院院童首次參與社署主辦的『青年實踐計劃』。該計劃撥款資助青年團體推行有意義的社區服務活動。」

「我們很高興與本院社區服務小組的活動建議，能夠入選，獲得資助，並且受到當地居民的熱烈歡迎和支持。」

這項名為「長坑均青老少家居安全互助計劃」的活動旨在把家居安全的信息傳送給當地村民，特別是老人家及小孩子，因為他們常在日間其他家庭成員外出工作時獨留家中。

活動內容包括一系列的講座、幻燈展覽、小組討論、遊戲同樂日、茶會及聚餐等。

林恒光說：「我們希望能使村民更加瞭解家居安全的重要性，互相幫助，以建立更完善的居住環境。」

「另一方面，透過策劃和推行該活動，院童可學習服務社會，從而加強他們的自信和自尊。」

「此外，他們亦可明白群策群力的意義及發揮領導潛能。」

該項活動由上月開始，本月底結束。

同時，社署現正推行另一期的「青年實踐計劃」，歡迎青年團體申請資助，服務社會。

申請表格及有關資料，可向社署各青年及社區事務處索取。

編輯注意：

有關「長坑均青老少家居安全互助計劃」的图片經由傳真機發放並置稿箱備取。

— 完 —

安妮公主九月訪港

安妮公主於九月十五日至十八日訪問香港。

訪港期間，公主會出席與由她出任會長或贊助人的機構有關的各項活動。

活動包括參觀屯門禁閉式越南難民中心、屯門輕便鐵路系統、香港動植物公園、海員傳道會、添馬艦英軍總部，和薄扶林公眾騎術學校。

安妮公主亦會為香港保護兒童會在砵蘭街的新中心主持開幕儀式，並與英國商界人士進午餐。

這是安妮公主第三次訪港。對上兩次是在一九七一年十月和一九八三年四月。

編輯注意：新聞界訪攝安妮公主訪港活動的安排仍在籌劃中，稍後儘快公布。

財政司參觀觀塘電子廠

財政司翟克誠今日（星期三）前往觀塘，參觀王氏電子有限公司。

翟克誠在署理工商司簡德倫和署理工業署長梁建邦陪同下，獲該公司主席王華湘接待及講解公司一般情況及參觀廠房。

王氏電子有限公司生產微型電腦，電腦工作台，電腦螢幕及終端機和電子醫療用具，主要市場為北美、歐洲和日本。

電子業產品為本港第二大出口，佔出口總值百分之廿一點五。去年九月共有一千九百四十九間電子廠，僱用人數共十萬六千八百三十五人，佔全港製造業就業人數百分之十二。

編輯注意：財政司參觀工廠圖片經傳真機發放。

元朗區議會明討論
區內各項防洪工程

元朗區議會明日（星期四）舉行會議，討論一份由拓展處提供有關區內各項防洪工程的文件。

區議員亦會就一九八八刑事罪行（修訂）條例草案發表意見。該草案是針對娼妓活動所造成的滋擾而制訂的。

會議亦將討論由政府印製的監管退休金計劃諮詢文件。

編輯注意：

元朗區議會會議明日（星期四）早上九時三十分在元朗橋樂坊二號元朗政府合署十三樓元朗區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

大埔區議員參觀九廣鐵路公司

大埔區議員與該區議會交通及運輸委員會委員，今日（星期三）上午參觀九廣鐵路公司，以了解該公司的操作情況。

一行人由大埔區議會主席何容生和交通及運輸委員會主席鄧佩達率領，抵達紅磡的九龍車站，獲鐵路部公關經理何儉航迎接。

他們乘坐特別列車前往九廣鐵路公司何東樓機廠，在機廠內聽取九廣鐵路職員解釋火車的維修程序。

區議員及委員隨後前往馬場車站，並由該處乘搭馬場列車到沙田。

在沙田九廣鐵路大廈，他們受到鐵路總監周福基迎迓。

周氏向他們介紹九廣鐵路的管理工作，並放映有關鐵路服務的幻燈片。

——完——

地盤車輛准用工業油渣

為方便本港建築業之運作，海關總監已批准若干類車輛，可使用工業油渣（紅油）作為燃料。

所有車輛，包括自行機器在內，只要未曾根據道路交通條例向政府註冊，以及只限作工業用途，則可由本星期五（八月十九日）起，自由使用紅油作為燃料而毋需申請。

上述特許措施的有效期為十二個月，期滿後可延長。

海關發言人在評及該項新措施時表示，建築公司一直以來需為在認可地盤內使用的車輛及機器，向海關申請使用紅油的許可証。

他說：「海關處理這些申請一般需時三個星期，而海關人員亦會到地盤實地視察，核對有關資料。」

「所以，工業界人士之車輛如需在不同地盤短暫使用，便須頻頻向海關申請許可，有些時候更可能來不及取得許可証。」

海關去年共批准了一千八百四十四項使用紅油的申請，涉及的車輛逾七千部。

發言人又解釋，新措施旨在進一步方便建築行業，使所需的車輛可在不同地盤使用，而毋需每次向海關申請許可証。

他又說：「鑑於本港建築業發展迅速，新制度預料將甚受業內使用車輛及操作機器人士歡迎。」

他又指出，雖然上述車輛可一律獲得批准使用紅油，海關人員仍會繼續對那些在公眾道路上非法使用紅油的車輛採取行動，違例者最高會罰款十萬元及判處入獄兩年。

海關去年檢控了五百零五宗車輛非法使用紅油作燃料的事件，而今年（截至七月底）的檢控則有二百四十宗。

政府憲報短期內將刊登上述特許車輛使用紅油作燃料的通告。

— 完 —

藥物濫用資料中央檔案室
吸毒統計資料準確而可靠

布政司署禁毒處去年十月進行的一項大規模學生藥物濫用情況調查，已特別強調必須避免從學生獲取誤導性或偏差的資料。

署理禁毒專員唐建生今日（星期三）就一則有關該項調查的新聞報道，作上述表示。

他說：「是次十一萬名獲挑選接受調查的學生，都以機密及不記名方式，填答一份內有二十六條問題的問卷。」

「問卷的結構，主要是根據聯合國及世界衛生組織的建議而訂定，曾在一九八五年一次小規模調查中採用，然後於一九八六年十二月廿九日舉行的第六十二次禁毒常務委員會會議上提出討論及獲得接納，並且在一九八七年三月進行預先試驗，然後作出改良。」

唐建生說，無論如何，剛於七月份發表的調查結果，不單確認了問題的存在，而且更盡量準確地衡量學界在這項問題上涉及的範圍。

調查發現，本港約有百分之一點一的中學學生及百分之二點八的工業學院學生，曾濫用精神科藥物，主要是忽得、大麻及速可眠。

唐氏說：「很明顯，這項問題並不如海洛英問題那般嚴重。」

「事實上，自去年開始，政府已透過海報、單張、展覽、電視及電台宣傳，加強提醒青年人濫用精神科藥物的禍害，和勸喻家長們關注這個問題。」

「此外，隸屬禁毒處的學校禁毒教育小組亦作出相應行動，加強教育中學及工業學院的學生，使他們認識濫用藥物的害處，勸阻他們不要嘗試或濫用這些藥物。」

唐氏說，一個有關藥物的視聽教學教材套已分發予各中學，以加強學校的禁毒教育及協助各老師教導青年人有關毒品的禍害。

他說：「在禁毒常務委員會的支持下，香港基督教服務處於本年初設立首間特為濫用精神科藥物者而設的輔導服務中心，名為『P S 三三』，為有需要的人士提供協助。」

「以上種種措施，都清楚顯示政府已採取積極步驟處理這個問題。」

他續說：「我們將會繼續密切注視問題的發展，在有需要時採取進一步行動。」

「有關藥物濫用的其他調查亦在考慮之列。」

談及交回藥物濫用資料中央檔案室的紀錄，唐氏指出，首次被紀錄在藥物濫用資料中央檔案室的人士，數目自一九八四年起有下降趨勢，這趨勢現在仍然持續。然而，首次被紀錄在檔案室的濫用精神科藥物人士，數目由一九八四年的七十七人增至八七年的一百七十一人。其中，逾八成的精神科藥物濫用者是廿一歲以下的年青人。

「當局現有一個完善的綜合報告系統。在這個系統中，共有四十一個政府機構及志願團體將已知或懷疑是吸毒者的資料向檔案室報告。這些報告機構實際上差不多包括全港所有執法部門、戒毒及福利機構。」

他總結說：「故此，藥物濫用資料中央檔案室定期公布本港吸毒者的統計資料，是準確而可靠的。」

— 完 —

兩候選人退出立法局選舉

兩名立法局選舉候選人在今日（星期三）下午五時截止退出選舉之前，撤消了他們的提名。

他們分別是功能組別商界第一分組的加利和選舉團組別南九龍區的陳濟強。

獲提名的候選人總數現為四十六人，其中二十六人屬選舉團組別，而功能組別則有二十人。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨晚由新聞發布機發出

立法局九月選舉

四十八人獲提名

九月二十二日舉行的立法局選舉，共有四十八人獲提名為候選人；其中選舉團組別有二十七人，功能組別則有二十一人。

候選人提名今日（星期二）截止，上述數目包括八位今日遞交提名表格的候選人。

在所有候選人中，有十二個組別的十三位候選人在沒有對手的情況下，將會自動當選。他們是：

選舉團組別：

—————

- (一) 杜葉錫恩
- (二) 謝志偉
- (三) 鍾沛林

市政局
九龍城
深水埗

功能組別：

—————

- (一) 何世柱
- (二) 張鑑泉
- (三) 倪少傑
- (四) 李國寶
- (五) 彭震海
- (六) 譚耀宗
- (七) 許賢發
- (八) 司徒華
- (九) 李柱銘
- (十) 鄭漢鈞

商界第二分組
工業界第一分組
工業界第二分組
金融界
勞工界
勞工界
社會服務界
教學界
法律界
工程、建築、測量及都市規劃界

以下是今日遞交提名表格有意參選人士的個人資料：

選舉團組別	姓名	性別	年齡	職業	聯絡電話
一、區域市政局	蔡根培	男	五十八歲	商人	〇一六九一五九六一
二、南九龍	伍建新	男	四十歲	社會工作	三二七七〇二二一八
三、南九龍	杜國鑾	男	三十九歲	商人	三二六八五一五一
四、南九龍	薛浩然	男	三十九歲	測量師	五二二二二二一七
五、港島(西)	蘇周艷屏	女	六十一歲	董事	五二八二一四八三〇二
六、觀塘	李華明	男	三十三歲	社會工作者	三二四四三三二四
七、新界(西)	文伙泰	男	五十一歲	商人	三二六九六三三八
八、新界(東)	黃宏發	男	四十四歲	講師	〇一六九一二一六五

教學界一位有意參選人士的提名表格作廢，因為他的其中一位提名人並非該功能組別的登記選民。

他剛在今日提名截止前遞交提名表格。

一九八五年立法局競選共有六十四名候選人。

選舉事務處首席行政主任尹耀星評論是次參選人數較低時表示：「在一九八五年，立法局舉行首次選舉，而當時並沒有現任民選議員。」

「所以較多候選人參與上屆選舉是很自然的。」

「對於今屆選舉，有意參選的人士已有三年時間來衡量有關情況以及對立法局議員的要求。因此，其中有些人士可能採取較審慎的態度。」

「但是，我們不應只注意選舉提名的人數，還有其他因素，例如市民對選舉的反應及選舉當日的投票率等，都是非常重要。」

尹耀星補充說，我們應該從整體角度來看選舉。

在快將舉行的選舉中，選舉團組別會有十二個議席，其中十個屬區議會組別，而兩個屬特別組別，即市政局和區域市政局。

另有九個功能組別將會選出十四位來屆立法局議員。

編輯注意，以下是所有候選人名單：

選舉團組別

(括弧內為議席數目)

一、 市政局(一)

杜葉錫恩

一

*二、 區域市政局(一)

張人龍
鄧國容
蔡根培

三

區議會

*三、 港島(東)(一)

陳英麟
李汝大

二

*四、 港島(西)(一)

陳若瑟
廖烈科
蘇周艷屏

三

*五、 觀塘(一)

潘志輝
李華明

二

*六、 黃大仙(一)

鄭德健
林鉅成

二

七、 九龍城(一)

謝志偉

一

八、 深水埗(一)

鍾沛林

一

*九、 南九龍(一)

薛浩然
陳濟強
伍建新
杜國塗

四

*十、 新界(東)(一)

賴錦璋
黃宏發

二

*十一、 新界(西)(一)

戴展華
文伙泰

二

候選人姓名

獲提名人數目

*十二、新界(南)(一)

雷鏗隆
林偉強
溫漢璋
楊福廣

四

功能組別

*一、商界第一分組(一)

加利
麥理覺
伍小貞

三

二、商界第二分組(一)

何世柱

一

三、工業界第一分組(一)

張鑑泉

一

四、工業界第二分組(一)

倪少傑

一

五、金融界(一)

李國寶

一

六、勞工界(二)

彭震海
譚耀宗

二

七、社會服務界(一)

許賢發

一

*八、會計界(一)

陳晉芬
黎葉寶萍
黃匡源

三

*九、醫學界(一)

招顯洸
梁智鴻

二

*十、衛生界(一)

周美德
林寶榮
黃龍杏玲

三

共二十七

